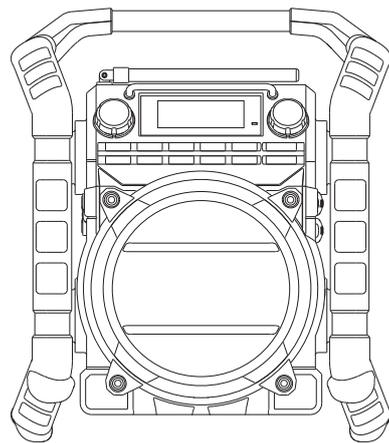
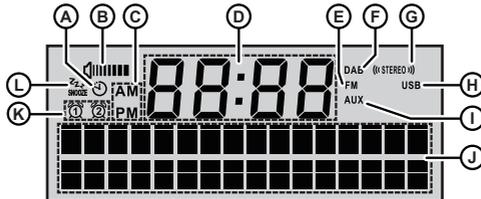
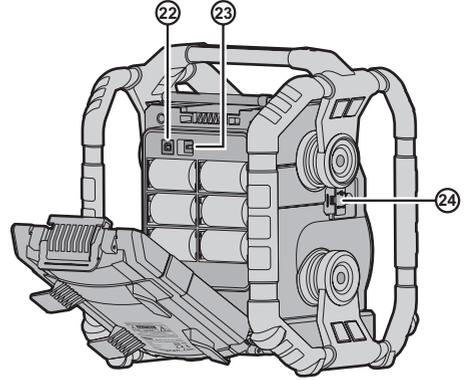
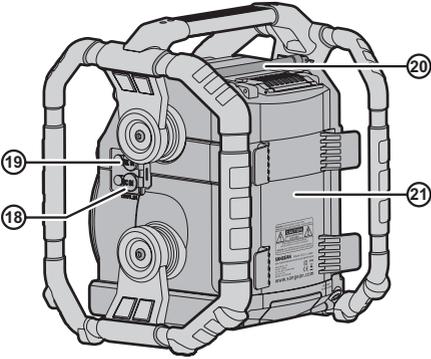
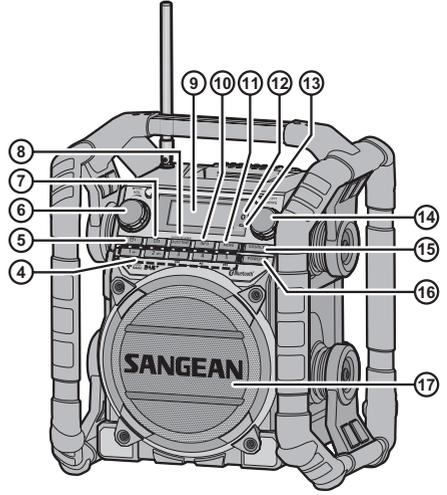
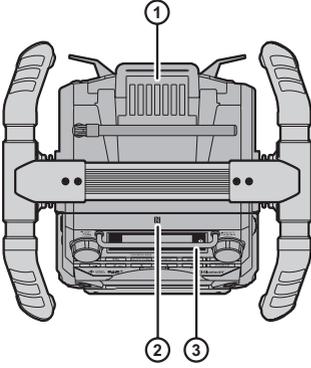


U4 DBT+



F

Revision 1





Le mot Bluetooth® ainsi que les marques et logo sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par SANGAN ELECTRONICS INC. se fait dans le cadre d'une autorisation.

Instructions importantes concernant la sécurité

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Ne nettoyez qu'à l'aide d'un ling sec.
7. N'obstruez aucune voie de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, registre de chaleur, poêle ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne sous-estimez pas l'objectif de sécurité des prises polarisées ou de type terre. Une prise polarisée a deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de type terre a deux fiches plus une fiche supplémentaire de raccord à la terre. La fiche large ou le raccord à la terre sont conçues pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à votre équipement, consultez un électricien pour remplacer votre ancien équipement.
10. Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, particulièrement au niveau des branchements, prises de courant, et du point d'où il sort de l'appareil.
11. N'utilisez que les extensions / accessoires spécifiés par le fabricant.
12. N'utilisez qu'avec un chariot, support, trépied, crochet ou table spécifié par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, soyez attentif lorsque vous déplacez la combinaison chariot / appareil pour éviter les blessures dues au renversement. 
13. Débranchez cet appareil lors des orages ou lorsqu'il est inutilisé pendant une longue période.
14. Confiez toute réparation à du personnel de maintenance qualifié. La réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque sorte, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, si du liquide a été répandu ou si des objets sont tombés dans l'appareil ou si ce dernier a été exposé aux moisissures ou à la pluie.
15. Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité.

16. Le marquage de risque d'étouffement et les symboles graphiques associés sont présents sur la face arrière de l'unité.
17. L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide ne doit être placé dessus.
18. Une pression sonore excessive dans les oreilles et les écouteurs peuvent diminuer l'audition. Les réglages hauts qui désactivent le fil des égaliseurs amènent à des tensions de signal fortes sur la sortie pour les oreilles et les écouteurs.
19. La prise d'alimentation doit être proche de la radio, et facilement accessible afin de n'avoir qu'à débrancher la prise du secteur pour pouvoir déconnecter l'appareil en cas d'urgence.
20. Lorsque l'alimentation principale ou un appareil de raccordement sert de sectionneur, le sectionneur doit toujours rester en état de marche.
21. Les piles ne doivent pas être exposées à des chaleurs excessives telles que la lumière du soleil, le feu ou autres.
22. Cet appareil est équipé d'une protection contre les projections d'eau et la pénétration de poussière (IP65).

PRÉCAUTION

Ces instructions concernant la réparation sont à utiliser par du personnel qualifié uniquement. Pour réduire le risque de choc électrique, ne procédez à aucune réparation autre que celles détaillées dans ces instructions d'utilisation à moins que vous ne disposiez des qualifications.

Informations importantes sur la recharge et l'utilisation de batteries rechargeables

1. Rechargez les batteries dans tous les cas au moins tous les 2 mois.
2. Assurez-vous que le commutateur de sélection de la batterie à l'intérieur du compartiment de la batterie soit sur la position « NiMH ».
3. Mettez les piles dans le compartiment tout en faisant attention à la correcte polarité des piles (+ et -).
4. Première utilisation: Rechargez les piles neuves d'une charge continue, ininterrompue jusqu'à ce qu'elles soient complètement chargées. Cette première charge peut prendre plus longtemps que la normale. Pour une durée de vie de la batterie plus longue, il est conseillé de recharger toujours en une seule charge continue et ininterrompue jusqu'à ce que les batteries soient pleines et de ne pas recharger à nouveau alors que les batteries sont toujours pleines.
5. Les nouvelles batteries ne pourront pas atteindre leur pleine capacité qu'après un certain temps d'utilisation (plusieurs cycles de charge et de décharge).
6. Laissez le groupe complet de batteries en place à l'intérieur de la radio et n'utilisez ces piles ou que quelques-unes d'entre elles à d'autres fins. Cela se

GB

F

E

NL

D

traduira par un mélange de batteries (entièrement) chargée et (partiellement) vides. Cela peut sérieusement endommager les batteries et la radio lorsqu'elles sont rechargées.

7. Il est conseillé de seulement charger les batteries à une température ambiante entre 5°C-35°C dans des températures inférieures ou supérieures la pleine charge ne peut pas être atteinte.
8. En fonction de la capacité des batteries, la transition de la charge d'un état « vide » à « plein » peut prendre plusieurs heures, voire jusqu'à 10 heures ou plus.
9. Ne chargez pas les batteries lorsque la radio est chaude ou exposée à la chaleur ou à des sources de chaleur.
10. Il est conseillé de nettoyer les contacts métalliques des batteries et du chargeur à l'intérieur de la radio par exemple, avec une pulvérisation de temps à autre.
11. N'utilisez pas de mélange de piles rechargeables anciennes et des nouvelles.
12. N'utilisez pas de mélange de piles rechargeables et des non rechargeables.
13. N'utilisez pas de mélange de piles rechargeables pleines et vides.
14. N'utilisez pas de piles qui ont une capacité mAh différente.
15. N'utilisez pas de piles endommagées, déformées ou qui fuient.
16. Le voyant du niveau de la batterie est seulement une indication approximative et peut varier selon le type de batterie qui est utilisé.
17. Les batteries peuvent chauffer pendant la charge.
18. Dans des conditions de froid la capacité des batteries sera beaucoup plus faible que lorsqu'elles sont utilisées à température ambiante normale.
19. Les batteries (même lorsqu'elles sont fournies avec la radio), comme étant consommables, ne tombent pas sous les conditions de garantie de la radio.
20. Les piles ne doivent pas être éliminées par incinération et avec les ordures ménagères.
21. Les piles jetables doivent être prises par un centre de recyclage approprié si possible.

⚠ MISES EN GARDE

Danger d'explosion si la batterie est remplacée incorrectement. Remplacez uniquement avec le même type ou un type équivalent.

Touche de contrôle

- ① Boîtier de pile
- ② Onglet de détection NFC
- ③ Barre de protection d'affichage
- ④ Touche présélection

(Présélection 1: touche Dossier suivant

Présélection 2: touche Dossier précédent

Présélection 3: touche rembobiner

Présélection 4: Lecture / Pause

Présélection 5: Touche avance rapide)

- ⑤ Touche alarme 1
- ⑥ Contrôle du volume / Contrôle de la tonalité
- ⑦ Touche alarme 2
- ⑧ Touche réglage auto / touche couplage Bluetooth / touche du mode de lecture
- ⑨ Écran LCD
- ⑩ Touche Info
- ⑪ Touche Menu
- ⑫ Indicateur de statut Bluetooth
- ⑬ Indicateur de charge / de batterie faible
- ⑭ Molette de réglage / Sélection
- ⑮ Touche Source
- ⑯ Touche d'alimentation
- ⑰ Haut-parleur
- ⑱ Prise entrée C.C.
- ⑲ Prise d'entrée auxiliaire
- ⑳ Antenne tige
- ㉑ Compartiment des piles
- ㉒ Fente pour la mise à niveau du logiciel
- ㉓ Interrupteur NiMH / Alcaline
- ㉔ Fente de l'USB

Écran LCD

- Ⓐ Indicateur de mise en veille programmée
- Ⓑ Indicateur volume
- Ⓒ Indicateur d'heure AM / PM
- Ⓓ Chiffres de l'horloge
- Ⓔ Indicateur de mode FM
- Ⓕ Indicateur de mode DAB
- Ⓖ Indicateur Stéréo
- Ⓗ Indicateur du mode USB
- Ⓘ Indicateur entrée auxiliaire
- Ⓙ Affichage texte sur deux lignes
- Ⓚ Indicateur Alarme 1 et 2
- Ⓛ Indicateur report d'alarme

Allumer la radio

Utilisation sur piles

⚠ REMARQUE

Aucune pile n'est fournie avec cette radio.

Sortez le boîtier de pile pour dégager le compartiment. Insérez 6 piles D (AM-1) dans le compartiment. Assurez-vous que les piles soient insérées conformément au schéma indiqué.

Retournez le boîtier de pile sur sa position originale. Si vous envisagez de ne pas utiliser la radio pendant une période prolongée, il est conseillé d'enlever toutes les piles de la radio.

● Utilisation sur piles (alcalines)

1. Avant d'insérer les piles, si vous utilisez des piles non-rechargeable, assurez-vous que l'interrupteur NiMH / Alcaline situé dans le compartiment de piles soit positionné sur la position Alcaline. Si vous utilisez des piles rechargeables, assurez-vous que l'interrupteur NiMH / Alcaline soit sur la position NiMH.
2. Une puissance atténuée, des distorsions et un « son nuageux » sont autant de signes que les piles doivent être remplacées.

● Utilisation sur piles avec des piles rechargeables

1. Positionnez l'interrupteur de batterie sur la position « NiMH ».
2. Insérez 6 piles AM-1 dans les espaces du compartiment. Prenez soin de vous assurer que toutes les piles soient insérées avec la polarité correcte, comme indiqué sur l'arrière du boîtier. La radio est également conçue pour être utilisée avec des piles rechargeables NiMH.
3. Assurez-vous que la radio soit éteinte et connectée à l'adaptateur CA. Lorsque l'indicateur de charge clignote en jaune, cela indique que les batteries sont en cours de chargement. Les piles seront totalement chargées en 10 heures. L'indicateur de pile s'allume en jaune continu lorsque le chargement est terminé.

⚠ REMARQUE

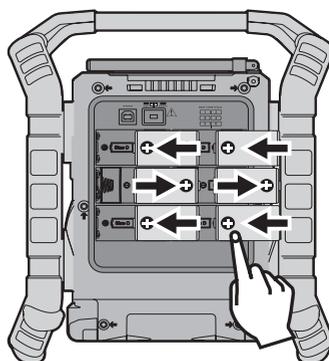
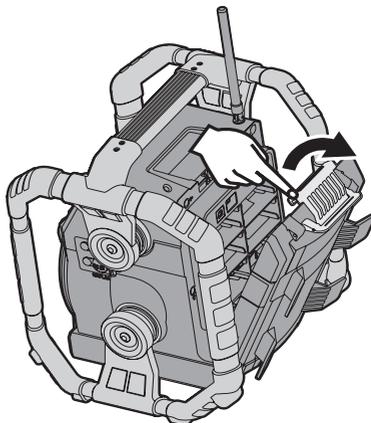
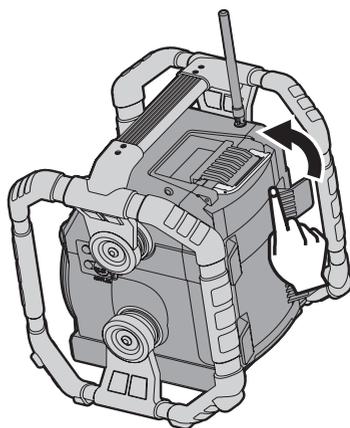
La durée de chargement entière de la batterie peut varier en fonction de la capacité de mAh des piles. Des piles avec un mAh plus élevé demandent un temps de chargement plus long.

⚠ IMPORTANT

Sous certaines conditions l'indicateur de chargement LED peut s'éteindre après avoir clignoté brièvement. Cela peut arriver si les piles viennent déjà d'être chargées ou si la radio détecte que vous essayez de recharger des piles alcalines ou que vous avez mélangé des piles rechargeables de type ou de capacités différentes. Dans ces cas, le chargement s'arrêtera.

Utilisation sur secteur

Avant de brancher le cordon CA dans fente CA, assurez-vous que la tension soit correcte. Si vous avez mis des piles dans la radio et que vous utilisez le cordon d'alimentation CA, les piles seront automatiquement déconnectées. Le crochet de câble est conçu pour ranger le cordon lorsque la radio n'est pas utilisée.



GB

F

E

NL

D

⚠ IMPORTANT

La prise secteur est utilisée comme moyen de connecter la radio à l'alimentation secteur. La prise secteur utilisée pour la radio doit rester accessible durant l'utilisation normale. Afin de déconnecter la radio du secteur, la prise secteur doit être enlevée complètement de la prise d'alimentation secteur.

Alimentation sur la fente DC IN

La radio peut également être alimentée par la fente DC IN qui permet une entrée 12V CC, qui est conçu pour être alimenté par le véhicule ou le bateau afin que vous puissiez prendre la radio avec vous en extérieur ou sur le bateau.

Un câble d'allume-cigare supplémentaire est nécessaire (non fourni) pour cet appareil.

⚠ REMARQUE

N'utilisez jamais la prise de 12 volts dans des conditions pluvieuses ou humides pour empêcher l'humidité de pénétrer dans la radio. Gardez toujours le couvercle en caoutchouc situé au dos bien fermée dans ces conditions.

⚠ REMARQUE

Si aucune commande n'est utilisée et qu'aucun son ne sort de la radio pendant 15 minutes, la radio sera mise en mode veille lors d'une utilisation sur secteur. Lorsque la radio fonctionne sur piles, la radio sera complètement éteinte afin de minimiser l'utilisation des piles.

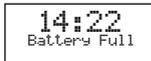
Indicateur de statut de chargement des piles

Veillez noter que la détection du statut de chargement des piles ne peut être activée que lorsque la radio est en mode de chargement (ex: la radio est éteinte, l'interrupteur de pile est positionné sur la position NiMH et est connectée sur l'adaptateur CA).

1. **Lorsque le chargement est en cours**, l'écran l'affiche à droite et l'indicateur de chargement clignote en jaune.

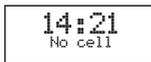


2. **Lorsque le chargement est terminé**, l'indicateur de chargement est en jaune continu.



Si les piles sont complètement chargées, l'écran l'affiche à droite et passera en mode veille après 5 secondes.

3. **Lorsqu'il n'y a pas de piles, qu'il manque des piles dans le compartiment ou certaines piles sont insérées avec la polarité incorrecte**, l'écran l'affiche à droite et passera en mode veille après 5 secondes.



⚠ REMARQUE

Si une pile est enlevée pendant le chargement, l'écran l'affiche à droite et l'indicateur de chargement s'allume en rouge.

4. Pendant le processus de chargement, **si une pile est détectée comme défectueuse / endommagée**, un carré plein s'affichera sous le numéro de la pile correspondante (voir l'image à droite) et l'indicateur de chargement clignote en rouge.



Utiliser le DAB pour la première fois – DAB

1. Allongez l'antenne.
2. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio. Si la radio a été utilisée avant, le dernier mode utilisé sera sélectionné.
3. Appuyez brièvement sur la touche Source pour sélectionner le mode DAB. L'écran affichera 'DAB' pendant quelques secondes.
4. Si c'est la première fois que vous utilisez la radio, une recherche rapide des canaux DAB de bande III sera exécuté. L'écran affichera « Recherche » (Si la radio a été utilisée avant, la dernière station utilisée sera sélectionnée à la place).

Durant le processus de recherche, comme les nouvelles stations seront détectées, le compte des stations augmentera et les stations seront ajoutées à la liste stockée dans la radio. La barre graphique indique la progression du scan.

5. Lorsque le scan est complet, la radio répertoriera les stations trouvées (en ordre alphanumérique 0...9... A...Z...), à moins qu'elle n'ait déjà été réglée sur une station DAB. Tournez la Molette de réglage pour défiler dans la liste des stations de radio DAB disponibles. Appuyez sur la Molette de réglage pour sélectionner la station en surbrillance. Lorsqu'une station DAB est détectée, l'écran affichera le nom de la station sur la ligne du haut de l'affichage de texte et diffusera des informations sur la ligne du bas. Utilisez le contrôle du volume pour régler le niveau de son dans les limites disponibles.
6. Si la liste des stations est encore vide après la recherche, l'écran affichera « Aucune station DAB » et retournera dans le menu DAB. Si aucune station n'est détectée, il doit être nécessaire de déplacer votre radio à une position permettant une meilleure réception.

Sélectionner une station – DAB

1. Lorsque vous jouez une station de radio DAB, l'écran affiche normalement le nom de la station en cours avec d'autres informations relatives.
2. Tournez la Molette de réglage pour accéder à la liste des stations de radio et faire défiler la liste des stations disponibles.
3. Appuyez sur la Molette de réglage pour sélectionner la station de votre choix.
4. Utilisez le contrôle du volume pour régler le niveau de son dans les limites disponibles.

REMARQUE

Si l'écran affiche « Station non disponible », il pourrait être nécessaire de déplacer votre radio vers un endroit permettant une meilleure réception.

Un point d'interrogation devant la station indique que la station n'a pas été récemment détectée par la radio. Elle peut toutefois être disponible.

Services secondaires – DAB

1. Certaines stations de radio peuvent avoir un ou plus services secondaires associés. Si une station dispose d'un appareil secondaire associé, l'écran affichera « >> » à côté du nom de la station dans la liste des stations. Le service secondaire apparaîtra alors immédiatement après le service primaire lorsque vous tournez la molette de Réglage.
2. Appuyez brièvement sur la Molette de réglage pour sélectionner la station. La plupart des services auxiliaires ne diffusent pas en continu, et si le service sélectionné n'est pas disponible, la radio se redirigera vers le service primaire associé.

Modes d'affichage

Votre radio dispose d'un éventail d'options d'affichage lorsqu'elle est en mode radio DAB:

1. Appuyez sur la touche Info pour circuler entre les différentes options.

Texte	Affiche des messages texte déroulant comme le nom de l'artiste, le nom de la piste, le numéro de téléphone, l'adresse du site internet, etc.
Type de programme	Affiche le type de la station actuellement écoutée comme Pop, Classique, News, etc.
Nom du multiplexe	Affiche le nom du multiplexe à laquelle appartient la station en cours.
Heure	Affiche l'heure actuelle.
Date	Affiche la date du jour.
Fréquence et canal	Affiche la fréquence et le numéro de canal pour la station DAB actuellement réglée.
Débit binaire et type audio	Affiche le débit binaire et le type audio pour la station en cours d'écoute.
Puissance du signal	Affiche la puissance du signal de la réception radio. Le rectangle vide non rempli indique le niveau de signal minimum requis pour une réception satisfaisante.
Erreur du signal	Affiche l'erreur du signal pour la station en cours d'écoute. Un numéro d'erreur très bas indique une meilleure qualité du signal radio.

Trouver des nouvelles stations – DAB

De temps à autre, de nouvelles stations de radio DAB peuvent devenir disponibles. Ou il se peut que vous vous rendiez dans une autre partie du pays. Dans ce cas, vous devez exécuter une recherche de nouvelles stations avec votre radio.

1. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu DAB avancé.
2. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Full Scan' s'affiche sur l'écran.
3. Appuyez sur la Molette de réglage pour démarrer la recherche. L'écran affichera 'Scanning' et votre radio procédera à une recherche des fréquences DAB de la bande III. Comme de nouvelles stations seront trouvées, le compteur augmentera et les stations seront ajoutées à la liste. La barre graphique indique la progression du scan.
4. Autrement, vous pouvez appuyer sur la touche Auto tune pour rechercher de nouvelles stations.

Réglage manuel – DAB

Le réglage manuel vous permet de régler votre radio sur une fréquence DAB particulière dans la bande III. Toutes les nouvelles stations détectées seront ajoutées à la liste des stations. Cette fonction peut être utilisée pour aider le positionnement de l'antenne ou de l'unité pour obtenir une réception optimale pour une fréquence ou un canal particulier.

1. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu DAB avancé.
2. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que l'écran indique 'Manual Tune'.
3. Appuyez brièvement sur la Molette de réglage pour entrer dans le mode de réglage manuel.
4. Tournez la Molette de réglage pour sélectionner le canal DAB de votre choix.
5. Appuyez et relâchez la Molette de réglage. Le bloc ouvert dans l'indicateur de la puissance du signal indique la force de signal minimum nécessaire pour une réception DAB correcte. La barre de puissance du signal augmentera et diminuera en fonction du changement de la puissance du signal lorsque vous réglez l'antenne télescopique ou la position de votre radio. Toute nouvelle station de radio détectée sur le multiplexe DAB réglé sera ajoutée à la liste stockée dans la radio.
6. Appuyez brièvement la Molette de réglage pour retourner au mode de réglage normal.

Contrôle de portée dynamique (DRC) – DAB

Le DRC permet d'obtenir des sons plus doux plus agréables à écouter lorsque votre radio est utilisée dans un environnement bruyant.

GB
F
E
NL
D

Il y a trois niveaux de compression:

DRC Off: Aucune compression n'est appliquée. (Par défaut).

DRC High: La compression maximum est appliquée.

DRC Low: La compression basse est appliquée.

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
2. Appuyez brièvement sur la touche Bande jusqu'à ce que la bande DAB soit sélectionnée.
3. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu DAB avancé.
4. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'DRC' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage. L'écran affichera la valeur DRC actuelle qui sera marquée d'un astérisque.
5. Tournez la Molette de réglage pour sélectionner le paramètre DRC de votre choix (la valeur par défaut est désactivée / Off).
6. Appuyez brièvement sur la Molette de réglage pour confirmer le paramètre. Après quelques secondes, l'écran retournera au mode d'affichage normal de la radio.

⚠ REMARQUE

Tous les programmes DAB n'utilisent pas la fonction DRC. Si le programme n'utilise pas d'information DRC, alors le paramètre DRC de la radio n'aura pas d'effet.

Réglage de l'ordre des stations

Votre radio a 3 configurations d'ordre des stations parmi lesquelles vous pouvez choisir. Les configurations d'ordre des stations sont « alphanumérique », « ensemble » et « active ».

⚠ REMARQUE

L'ordre par défaut des stations sur votre radio est « alphanumérique ».

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
2. Appuyez sur la touche Source autant de fois que nécessaire pour sélectionner le mode DAB Radio.
3. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu DAB avancé.
4. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Station Order' s'affiche sur l'écran.
5. Appuyez sur la Molette de réglage pour entrer dans le mode de réglage d'ordre des stations.
6. Tournez la Molette de réglage pour choisir entre « alphanumérique », « ensemble » et « active ».
'Alphanumeric' – trie les stations dans l'ordre alphanumérique 0...9 A...Z.
'Ensemble' - Organise les stations référencées par multiplexe DAB.
'Valid' - Affiche uniquement les stations active pour

lesquelles un signal peut être trouvé.

La configuration en cours est indiquée par un astérisque.

7. Appuyez sur la Molette de réglage pour sélectionner l'ordre de stations de votre choix.

Effacer des Stations – DAB

Avec le temps, certains services DAB peuvent cesser d'émettre, ou peuvent changer d'emplacement et donc leur réception ne sera plus possible. Afin d'enlever ces stations de la liste des stations DAB, la fonction supprimer des stations effacera les stations DAB ne pouvant plus être reçues de votre liste de station.

Les stations qui ne peuvent être trouvées, ou qui n'ont pas été reçues pendant une très longue période sont indiquées dans la liste de stations avec un point d'interrogation.

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
2. Appuyez brièvement sur la touche Source jusqu'à ce que la bande DAB soit sélectionnée.
3. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu DAB avancé.
4. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Prune' s'affiche sur l'écran. Appuyez brièvement sur la Molette de réglage pour confirmer le paramètre.
5. Tournez la Molette de réglage pour mettre 'Yes' en surbrillance Appuyez brièvement sur la Molette de réglage pour rafraîchir la liste de stations, et éliminer les stations non disponibles.
6. Si vous ne souhaitez pas rafraîchir la liste, mettez 'No' en surbrillance lors de l'étape 5 et appuyez sur la Molette de réglage. La radio retournera à l'affichage du menu précédent.

⚠ REMARQUE

Si vous avez déplacé votre radio dans une zone différente du pays vous devrez également exécuter une recherche de nouvelles stations (veuillez pour cela consulter la section 'Recherche de nouvelles stations' dans la section précédente.

Utiliser votre radio – réglage automatique FM

1. Allongez l'antenne.
2. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
3. Appuyez brièvement sur la touche Source jusqu'à ce que la bande FM soit sélectionnée.
4. Pour rechercher des fréquences dans l'ordre croissant, tournez d'abord la molette de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre et appuyez sur le bouton de réglage auto. Votre radio scannerà vers les fréquences supérieures (fréquence basse vers haute fréquence) et s'arrêtera automatiquement lorsqu'elle trouvera une station suffisamment puissante.

Pour rechercher des fréquences dans l'ordre décroissant, tournez d'abord la molette de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et appuyez sur le bouton de réglage auto. Votre radio scannera vers les stations de valeur inférieure et s'arrêtera automatiquement lorsqu'elle trouvera une station suffisamment puissante.

5. Après quelques secondes, l'écran se mettra à jour. L'écran affichera la fréquence du signal qui a été trouvé. Si le signal est suffisamment fort et qu'il y a suffisamment de données RDS, alors la radio affichera le nom de la station.
6. Pour trouver d'autres stations, appuyez sur la touche de recherche automatique comme précédemment. Lorsque la fin de la bande d'onde est atteinte, la radio recommencera à scanner depuis le côté opposé de la bande d'onde.
7. Réglez le Volume à votre convenance.
8. Pour éteindre votre radio, appuyez sur la touche d'alimentation.

REMARQUE
If you find that FM reception is poor, try repositioning the antenna.

Réglage manuel – FM

1. Allongez l'antenne.
2. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
3. Appuyez brièvement sur la touche Source jusqu'à ce que la bande FM soit sélectionnée.
4. Tournez la Molette de réglage pour régler une station. La fréquence changera par paliers de 50kHz. Si la radio est réglée sur une station de force suffisante avec une information RDS, alors l'écran changera et affichera le nom de la station.
5. Lorsque la bande de fréquence a atteint sa limite, la radio recommencera à chercher depuis la limite opposée de la bande.
6. Réglez le Volume à votre convenance.

Options d'affichage – FM

Votre radio dispose d'un éventail d'options d'affichage pour le mode radio FM. Le système de données radio (RDS) est un système dans lequel des informations numériques inaudibles sont transmises en plus du programme de radio FM normal. La RDS propose plusieurs fonctions utiles. Les fonctions suivantes sont disponibles sur votre radio:

1. Appuyez brièvement sur la touche Info pour circuler entre les différentes options.

Texte défilant	Affiche des messages textes défilants comme le nom de l'artiste / de la piste, le numéro de téléphone, etc.
----------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Type de programme	Affiche le type de la station actuellement écoutée comme Pop, Classique, Nouveauté, etc.
Fréquence	Affiche la fréquence de la station écoutée.
Heure	Affiche l'heure actuelle.
Date	Affiche la date du jour.

REMARQUE
Si aucune information RDS n'est disponible, la radio ne pourra pas afficher le nom de la station, le texte défilant et les informations sur le type de programme.

Réglage de sensibilité de recherche – FM

Votre radio est équipée d'une option local / distant pour la fonction de recherche automatique. En réglant la radio sur l'option de recherche 'Local', les signaux plus faibles des émetteurs distants peuvent être ignorés par la radio, rendant les signaux plus forts plus faciles à trouver.

1. Appuyez brièvement sur la touche d'alimentation pour allumer votre radio.
2. Si nécessaire, appuyez brièvement sur la touche Source jusqu'à ce que la bande FM soit sélectionnée.
3. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu FM avancé.
4. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que « FM Scan zone » apparaisse sur l'écran. Appuyez sur la Molette de réglage pour entrer dans le mode de sensibilité de recherche. Le paramètre actuel sera indiqué avec une astérisque.
5. Tournez la Molette de réglage pour changer entre les options 'local' (stations forte uniquement) et 'Distant' (toutes les stations) sur la ligne inférieure de l'écran. L'option Distant permettra à la radio de trouver des signaux de moindre intensité lors des recherches.
6. Appuyez brièvement sur la Molette de réglage pour confirmer votre sélection. Le paramètre Local ou Distant est sauvegardé dans la radio et reste activé jusqu'à ce qu'il soit changé ou que le système soit réinitialisé.

Présélectionner des stations – DAB and FM

Vous pouvez enregistrer vos stations radio DAB et FM préférées sur les mémoires de stations présélectionnées. Il y a 10 présélections de mémoire sur votre radio, 5 pour la bande DAB et 5 pour la bande FM. Les présélections sont conservées sur la radio en cas de panne d'électricité.

La procédure pour régler des présélections et les utiliser pour régler des stations est la même pour les modes FM et DAB+, et est décrite ci-dessous.

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.

GB
F
E
NL
D

- Appuyez sur la touche Source pour sélectionner la bande DAB ou FM.
- Réglez la station de radio souhaitée comme décrit précédemment.
- Tenez la touche Présélection appuyée jusqu'à ce que l'écran s'affiche, comme 'Preset 1 stored'. La station sera enregistrée sous la touche de présélection de votre choix. Répétez cette procédure autant de fois que nécessaire pour les présélections restantes. Les stations enregistrées dans les mémoires de présélection peuvent être écrasées en suivant la procédure ci-dessus.

Rappeler une station présélectionnée – DAB et FM

- Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
- Appuyez brièvement sur la bande de fréquence de votre choix en appuyant sur la touche Source.
- Appuyez brièvement sur la touche de présélection de votre choix pour permettre à votre radio de régler l'une des stations enregistrées dans les espaces de présélection.

REMARQUE

Si aucune station n'a été sauvegardée dans cette espace, l'écran affichera 'Preset Empty'.

Écouter de la musique par Bluetooth

Vous devez coupler votre appareil Bluetooth avec votre radio avant de pouvoir relier automatiquement pour lire / télécharger de la musique par Bluetooth sur votre U4 DBT+. Le couplage crée un « lien » permanent permettant aux deux appareils de se reconnaître mutuellement.

Coupler votre appareil Bluetooth pour la première fois

- Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
- Appuyez sur la touche Source pour sélectionner le mode Bluetooth. L'indicateur de statut Bluetooth (📶) sur le panneau clignote en bleu pour indiquer que la radio peut être détectée.
- Activez le Bluetooth sur votre appareil conformément au manuel d'instruction pour le relier à votre radio. Situez la liste des appareils Bluetooth et choisissez l'appareil nommé 'U4 DBT+'. Avec certains appareils mobiles équipés des versions précédentes que Bluetooth BT 2.1, vous devrez peut-être saisir le mot de passe « 0000 ».
- Une fois connecté, l'icône Bluetooth restera allumée en bleu continu. Vous pouvez simplement sélectionner et jouer une musique depuis votre appareil source. Le contrôle du volume peut être réglé depuis votre

appareil source ou directement sur votre radio.

REMARQUE

- Si 2 appareils Bluetooth, couplés pour la première fois, recherchent tous les deux la radio, la disponibilité sera affichée sur les deux appareils. Cependant, si un appareil se connecte avec l'unité en premier, alors l'autre appareil Bluetooth ne trouvera pas l'unité sur sa liste.
- Si vous sortez votre appareil source hors de la portée, la connexion sera déconnectée temporairement de votre radio. Votre radio se reconnectera automatiquement si l'appareil source est ramené dans la portée. Soyez conscient que pendant la période de déconnexion, aucun autre appareil Bluetooth ne peut se coupler ou se connecter avec votre radio.
- Si le « U4 DBT+ » apparaît dans votre liste d'appareils Bluetooth mais que votre appareil ne peut détecter le U4 DBT+, veuillez effacer l'élément Sangean U4 DBT+ de votre liste et coupez l'appareil avec la radio de nouveau en suivant les étapes décrites précédemment.
- La portée de fonctionnement effective entre le système et l'appareil couplé est d'environ 10 mètres (30 pieds). Tout obstacle entre le système et l'appareil risque de réduire la portée de fonctionnement.
- Les performances de connectivité Bluetooth / NFC peuvent varier selon les appareils Bluetooth connectés. Veuillez-vous référer à la capacité Bluetooth de votre appareil avant de vous connecter à votre radio. Toutes les fonctionnalités peuvent ne pas être prises en charge sur certains appareils Bluetooth couplés.

Lire des fichiers audio en mode Bluetooth

Lorsque vous avez correctement connecté votre radio avec l'appareil Bluetooth de votre choix, vous pouvez commencer à lire votre musique en utilisant les commandes sur l'appareil Bluetooth connecté.

- Une fois que la lecture a commencé, vous pouvez régler le volume sur le niveau de votre choix en utilisant la commande de volume sur votre radio ou sur votre appareil Bluetooth connecté.
- Utilisez les commandes de l'appareil pour lire / mettre en pause et naviguer entre les pistes. Autrement, contrôlez la lecture en utilisant la touche Lecture / Pause  , Piste Suivante  , Piste précédente  sur la radio.
- Appuyez sur le bouton Avance rapide / Retour rapide et maintenez-le enfoncé pour vous déplacer dans la piste en cours. Relâchez le bouton lorsque le point désiré est atteint.

REMARQUE

1. Toutes les applications du lecteur ou tous les appareils ne répondront pas forcément à toutes ces commandes.
2. Certains téléphones portables peuvent se déconnecter temporairement de votre radio lorsque vous passez ou que vous recevez des appels. Certains appareils peuvent interrompre temporairement le streaming audio Bluetooth lorsqu'ils reçoivent des messages texte, des e-mails ou pour d'autres raisons non liées au streaming audio. C'est une fonction de l'appareil connecté et ne représente pas un dysfonctionnement de la radio.

Options d'affichage du mode Bluetooth

Votre radio dispose d'une gamme d'options d'affichage en mode Bluetooth.

Appuyez sur le bouton Info pour parcourir les différentes options. Si votre appareil connecté est en mesure de fournir des informations à partir de la piste en cours de lecture, votre radio peut afficher les informations suivantes en mode Bluetooth: Titre, artiste, album, heure et date.

Veuillez noter que la disponibilité des informations dépend spécifiquement du format de support.

Coupler un appareil différent sur votre radio

Avant de coupler un autre appareil sur la radio, vous devez rendre la radio détectable.

1. Tenez la touche de couplage Bluetooth appuyée pour rendre la radio détectable de nouveau et l'indicateur de statut Bluetooth clignote.
2. Suivez les étapes 3-4 dans la section précédente 'Coupler votre appareil Bluetooth pour la première fois'.

Lire depuis des appareils couplés précédemment

Cette unité peut mémoriser jusqu'à 8 appareils Bluetooth, lorsque la mémoire dépassée ce nombre, le premier appareil couplé sera écrasé.

Si un appareil Bluetooth a déjà été couplé avec la radio précédemment, l'unité mémorisera l'appareil Bluetooth et essaiera de se reconnecter avec un appareil dans la mémoire connectée en dernier. Si le dernier appareil connecté n'est pas disponible, la radio ne sera pas détectable.

Autrement, vous pouvez choisir l'appareil Bluetooth de votre choix dans la mémoire, comme suit:

Appuyez brièvement sur la touche de couplage Bluetooth pour entrer dans la mémoire d'appareils Bluetooth. Puis tournez la Molette de réglage pour trouver l'appareil Bluetooth en mémoire de votre choix et appuyez sur la touche Select pour connecter à l'appareil de votre choix.

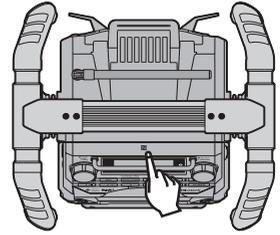
Déconnecter votre appareil Bluetooth

Appuyez sur la touche Source pour choisir une bande autre que la bande Bluetooth. Autrement, tenez la touche de couplage Bluetooth appuyée pour déconnecter le lien.

Si vous déconnectez l'appareil Bluetooth lorsque vous êtes en mode Bluetooth, l'indicateur DEL de l'icône Bluetooth commencera à clignoter pour indiquer que la fonction Bluetooth est disponible pour le couplage de nouveau.

Coupler et utiliser votre appareil via NFC

U4 DBT+ est équipé d'une fonction NFC (Near Field Communication) sans fil, vous permettant de coupler et diffuser la musique des appareils compatibles NFC. Pour les appareils non NFC, consultez les sections précédentes concernant le couplage Bluetooth standard.



1. Activez la fonction NFC sur votre appareil.

IMPORTANT

Assurez-vous que l'écran de votre appareil en cours de lecture est allumé et déverrouillé pour que le NFC puisse fonctionner.

2. Touchez la zone NFC de votre appareil de lecture contre la zone marquée NFC sur votre U4 DBT+. L'unité s'allumera et passera en mode de couplage automatique. Si vous coupez le U4 DBT+ pour la première fois, votre appareil compatible NFC vous demandera la permission de le coupler avec la radio. Une fois connecté avec un appareil, l'icône Bluetooth restera allumée.

3. Utilisez les commandes de l'appareil ou de votre radio pour lire / mettre en pause et naviguer entre les pistes.

REMARQUE

1. Si vous souhaitez connecter un autre appareil Bluetooth pour la première fois via NFC, déconnectez d'abord le premier appareil Bluetooth connecté.
2. L'emplacement de la zone de détection NFC n'est pas la même sur tous les appareils. Lorsque vous connectez avec un autre appareil Bluetooth par le NFC, consultez le guide de l'utilisateur de l'autre appareil pour plus d'information.
3. Certains boîtiers métalliques ou protections de téléphones portable peuvent réduire la sensibilité au NFC. Assurez-vous de les enlever avant d'activer le NFC.

Déconnecter votre appareil NFC

Pour déconnecter votre appareil, touchez simplement de nouveau la zone de l'unité. La lumière LED pour l'icône Bluetooth commencera alors à clignoter pour indiquer que la fonction Bluetooth de votre radio est détectable de nouveau.

IMPORTANT

Assurez-vous que l'écran de votre appareil en cours de lecture est allumé et déverrouillé pour que le NFC puisse fonctionner.

Alarmes

Votre radio a deux alarmes séparées qui peuvent être réglées pour vous réveiller soit avec la radio DAB ou FM, soit avec une sonnerie. Chaque alarme peut être réglée pour sonner une fois, tous les jours, seulement les jours de la semaine ou les weekends. Les alarmes peuvent être réglées que la radio soit allumée ou en mode veille. Dans

GB

F

E

NL

D

le cas d'une coupure de courant, votre radio a une puce mémoire intégrée qui retiendra vos réglages d'alarme lorsque le courant sera remis. Assurez-vous que l'heure soit réglée correctement avant de configurer les alarmes.

⚠ REMARQUE

Si aucune touche n'est activée pendant un moment, votre radio quittera le mode de configuration d'alarme.

Régler une alarme

1. Tenez la touche Alarme 1 appuyée pour entrer dans la configuration, 'Alarm 1 Setup' s'affichera sur l'écran et l'icône d'alarme 1  clignotera sur l'écran. Ou appuyez brièvement sur la touche Alarme 2 pour entrer dans le menu d'alarme 2.

⚠ REMARQUE

Si l'heure n'est pas réglée avant la configuration des alarmes, « Time is not set » (L'heure n'a pas été réglée) s'affichera à l'écran. Utilisez ensuite la molette de réglage pour régler l'heure et la date. Une fois le réglage terminé, passez à l'étape 2.

2. Appuyez sur la Molette de réglage pour entrer dans le menu de paramètres.
3. Tournez la Molette de réglage pour choisir activée ou désactivée. Si l'alarme est désactivée, le réglage actuel pour l'alarme sera annulé. Une fois 'On' sélectionné, appuyez sur la Molette de réglage pour faire clignoter les chiffres des heures sur l'écran.
4. Tournez la Molette de réglage pour choisir l'heure de l'alarme de votre choix et appuyez sur la Molette de réglage pour faire clignoter les chiffres des minutes de l'alarme sur l'écran.
5. Tournez la Molette de réglage pour choisir les minutes de l'alarme et appuyez sur la Molette de réglage. Si la radio a été réglée pour utiliser un format 12 heures, il y aura aussi une option pour régler l'alarme sur AM ou PM. Tournez la molette pour sélectionner AM ou PM. Appuyez sur la Molette de réglage pour confirmer le paramètre.
6. La durée de l'alarme clignotera à l'écran. Tournez la Molette de réglage pour choisir la durée de l'alarme. Choisissez entre 15, 30, 45, 60, 90 ou 120 minutes. Appuyez brièvement sur la Molette de réglage pour confirmer la durée de l'alarme.
7. L'option de source de l'alarme clignotera sur l'écran. Tournez la Molette de réglage pour choisir la source de l'alarme de votre choix (DAB, FM, Sonnerie). Appuyez sur la Molette de réglage lorsque la source d'alarme de votre choix s'affiche sur l'écran. Lorsque vous utilisez un mode radio, l'alarme radio doit être réglée sur l'une des stations qui a été enregistrée comme favorite ou sur la station écoutée le plus récemment.
8. Appuyez brièvement sur la Molette de réglage pour confirmer la sélection. L'option du jour de l'alarme clignotera sur l'écran.
9. Chaque alarme peut être réglée pour sonner une fois, tous les jours, les jours de la semaine ou les

weekends.

Une fois - l'alarme ne sonnera qu'une fois

Tous les jours - L'alarme sonnera tous les jours.

Jours de la semaine - L'alarme sonnera les jours de la semaine.

Weekends - L'alarme sonnera les jours du weekend.

10. Tournez la Molette de réglage pour choisir l'option de jour et appuyez brièvement sur la Molette de réglage pour confirmer le paramètre.

- Si vous réglez l'alarme sur tous les jours, jours de la semaine ou weekend, passez au point 14.

- Si vous réglez l'alarme sur Une fois, vous devrez régler le jour, le mois et l'année comme décrit dans les étapes 11-13.

11. Tournez la Molette de réglage pour choisir le jour correct et appuyez sur la Molette de réglage pour confirmer le paramètre.

12. Tournez la Molette de réglage pour choisir le mois correct et appuyez sur la Molette de réglage pour confirmer le paramètre.

13. Tournez la Molette de réglage pour choisir l'année correcte et appuyez sur la Molette de réglage pour confirmer le paramètre.

14. Tournez la Molette de contrôle pour sélectionner le volume de votre choix et appuyez sur la Molette de réglage pour confirmer le paramètre. Votre radio affichera 'Alarm Saved' et quittera la procédure de réglage de l'alarme.

⚠ REMARQUE

Les alarmes actives sont indiquées sur l'écran avec le symbole de l'alarme (ex. ). Si la radio ne peut se connecter à la station de radio déterminée, la sonnerie d'alarme sera utilisée à la place. L'alarme sonnera pendant la durée sélectionnée, sauf si elle est annulée.

Annuler des alarmes

1. Pendant qu'une alarme sonne, elle peut être annulée en appuyant sur la touche d'alimentation.
2. Pour annuler l'alarme avant qu'elle ne s'éteigne, entrez dans l'assistant de configuration d'alarme et réglez l'option d'alarme Activé / Désactivé sur 'Désactivé' (consultez la section 'Régler l'alarme' plus haut). Autrement, appuyez sur la touche d'alarme correspondante et tournez la Molette de réglage pour choisir 'Désactivé'. Appuyez sur la Molette de réglage pour confirmer le paramètre.

Report d'alarme

1. Lorsque l'alarme sonne, le fait d'appuyer sur n'importe quelle touche autre que la touche Alimentation vous permettra de couper le son de l'alarme pendant cinq minutes. La durée restante de report d'alarme apparaîtra sur l'écran.
2. Vous pouvez aussi choisir la durée de report d'alarme qui vous convient, comme suit:

- a. Accédez au menu pour le mode en cours en appuyant sur la touche Menu.
 - b. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'System Setting' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
 - c. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Snooze Duration' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
 - d. Tournez la Molette de réglage pour sélectionner le délai de report d'alarme de votre choix. Les options sont 5, 10, 15 et 20 minutes. Appuyez et relâchez le bouton de réglage.
3. Afin d'annuler le report d'alarme lorsque l'alarme est suspendue, appuyez sur la touche Alimentation.

Fonction mise en veille programmée (veille)

Votre radio peut être réglée pour s'éteindre après l'écoulement d'un certain délai. La valeur du minuteur de mise en veille peut être réglée sur 15, 30, 60, 90 et 120 minutes.

1. Accédez au menu pour le mode en cours en appuyant sur la touche Menu.
2. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Sleep' s'affiche sur l'écran. Appuyez sur la Molette de réglage pour entrer dans le menu de paramètres.
3. Tournez la Molette de réglage pour sélectionner le délai de votre choix avant la mise en veille. Les options sont 15, 30, 45, 60, 90 et 120 minutes. Utilisez l'option « Sleep Off » pour annuler la fonction de minuteur de mise en veille. Appuyez brièvement sur la Molette de réglage pour confirmer le paramètre.
4. Votre radio s'éteindra automatiquement en mode veille après que le délai sélectionné soit écoulé.
5. Pour annuler la fonction de mise en veille programmée avant l'écoulement du temps défini, vous pouvez soit régler le minuteur de mise en veille sur Off (étape 1-3), soit appuyer sur la touche d'alimentation.

Mise à jour automatique de l'horloge

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
2. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu avancé du mode actuellement sélectionné.
3. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'System' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
4. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Time' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
5. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Auto Update' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.

6. Appuyez sur la Molette de réglage pour choisir une mise à jour entre « Update from any » (mise à jour depuis tous), « Update from DAB » (Mise à jour depuis DAB), « Update from FM » (Mise à jour depuis FM), ou « No Update » (Pas de mise à jour) à votre convenance. Le paramètre actuel d'option de mise à jour sera indiqué avec une astérisque. Appuyez brièvement sur la molette de réglage pour confirmer votre choix. La radio retournera à l'affichage du menu précédent.

▲ REMARQUE

Si vous choisissez 'Update from any', 'Update from DAB' ou 'Update from FM', l'heure actuelle reçue s'affichera. Si aucun signal n'est détecté vous pouvez soit positionner la radio ou son antenne de manière à recevoir un signal, ou passer en mode de réglage manuel de l'horloge.

Régler l'horloge manuellement

Votre radio règle son horloge automatiquement sur les émissions radio DAB ou FM. Si aucun signal n'est disponible et que vous devez régler l'heure manuellement, veuillez suivre la procédure décrite ci-dessous.

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
2. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu avancé du mode actuellement sélectionné.
3. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'System' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
4. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Time' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
5. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'Set Time / Date' s'affiche sur l'écran.
6. Appuyez et relâchez la Molette de réglage. Les chiffres des heures sur l'écran commenceront à clignoter.
7. Tournez la molette de réglage pour régler l'heure de votre choix. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
8. Les chiffres des minutes sur l'écran commenceront à clignoter. Tournez la molette de réglage pour régler les minutes de votre choix. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
 - Si la radio a été réglée pour utiliser un format 12 heures, il y aura aussi une option pour régler l'alarme sur AM ou PM pour l'heure de l'horloge. Tournez la molette de réglage pour sélectionner AM ou PM. Appuyez sur la Molette de réglage pour confirmer le paramètre.
9. Si la radio a été configurée pour utiliser un format de date JJ-MM-AAAA (par exemple), le jour clignotera sur l'écran. Tournez la molette de réglage pour changer le jour comme nécessaire. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.

GB

F

E

NL

D

10. Le mois clignotera sur l'écran. Tournez la molette de réglage pour régler le mois en cours. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
11. L'année clignotera sur l'écran. Tournez la molette de réglage pour régler l'année en cours. Appuyez brièvement sur la molette de réglage pour confirmer le réglage de l'horloge. L'écran affichera 'Time Setup Saved' et sortira du menu.

REMARQUE

Si la radio a été configurée pour utiliser un format de date MM-JJ-AAAA, suivez les étapes ci-dessus pour définir le réglage mois / jour / année.

Régler le format de l'horloge

L'affichage de l'horloge utilisé en mode veille et dans les écrans de radio peut être réglé en mode de format 12h ou 24h. Les formats sélectionnés sont aussi utilisés pour le réglage des alarmes.

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
2. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu avancé du mode actuellement sélectionné.
3. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'System' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
4. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Time' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
5. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Set 12 / 24 Hour' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
6. Tournez la Molette de réglage pour choisir le format 12 ou 24 heures. Le format d'heure actuel sera indiqué avec une astérisque. Appuyez et relâchez la Molette de réglage. Si le format d'horloge 12h est sélectionnée, la radio utilisera alors l'horloge de 12 heures pour le réglage des alarmes, et affichera une horloge de 12 heures avec un indicateur AM ou PM.

Régler le format de la date

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
2. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu avancé du mode actuellement sélectionné.
3. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'System' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
4. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Time' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.

5. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Set Date Format' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
6. Tournez la molette de réglage pour sélectionner le format de date de votre choix. Le format actuel sera indiqué avec une astérisque. Appuyez brièvement sur la molette de réglage.

Fonction langue

Votre radio peut être configurée sur différentes langues.

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
2. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu avancé du mode actuellement sélectionné.
3. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'System' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
4. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'Language' s'affiche sur l'écran.
5. Appuyez brièvement sur la molette de réglage pour entrer dans le menu de réglage de la langue.
6. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que la langue de votre choix s'affiche sur l'écran.
7. Appuyez brièvement sur la molette de réglage pour confirmer votre choix. L'écran changera de langue d'affichage.

Fonction égaliseur

Le son de votre système sonore peut être réglé pour correspondre à vos goûts personnels en fonction de la musique que vous écoutez. Votre radio dispose de six modes d'égaliseur présélectionné. Autrement, vous pouvez régler les niveaux de graves et des aigus selon vos préférences personnelles.

1. Appuyez sur la molette de volume et tournez la molette de réglage pour circuler entre les différents modes. Appuyez sur la Molette de réglage pour confirmer l'option.
 - a. My EQ (Le niveau des aigus / graves peut être réglé / Le niveau des tonalités peut être réglé / Loudness Activé / Désactivé peut être réglé)
 - b. Normal - aucune modification des tonalités n'est appliquée
 - c. Classique
 - d. Jazz
 - e. Pop
 - f. Rock
 - g. Parole

Configuration du profil My EQ

Si vous trouvez que les fonctions d'égaliseurs pré-réglés ne vous conviennent pas, vous pouvez configurer un réglage d'aigu et de graves comme suit:

1. Appuyez sur la Molette de volume pour entrer dans le menu.
2. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'My EQ...' soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de réglage pour entrer dans le mode de réglage.
3. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Treble' s'affiche sur l'écran. Appuyez sur la Molette de réglage pour entrer dans le mode de réglage des aigus.
4. Tournez la molette de réglage pour régler le niveau des aigus (entre -5 et +5). Le son changera alors que vous ajustez les niveaux. Appuyez sur la Molette de réglage pour confirmer votre choix. L'écran retournera alors à l'affichage du menu My EQ.
5. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Bass' s'affiche sur l'écran. Appuyez sur la Molette de réglage pour entrer dans le mode de réglage. Tournez la molette de réglage pour régler le niveau des basses (entre -5 et +5). Le son changera alors que vous ajustez les niveaux. Appuyez sur la Molette de réglage pour confirmer votre choix.
6. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Loudness' s'affiche sur l'écran. Appuyez sur la Molette de réglage pour entrer dans le mode de réglage. Ajustez la commande de réglage pour sélectionner le paramètre de votre choix. Les options sont « Activé » ou « Désactivé ». Puis appuyez sur la Molette de réglage pour confirmer le paramètre.

⚠ REMARQUE

Pour annuler rapidement l'effet du profil My EQ, tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'Normal' s'affiche sur l'écran et appuyez sur la molette de réglage. Les réglages de Basse et d'aigu seront mis en mémoire pour la prochaine fois que vous utiliserez le réglage 'My EQ'.

Version du logiciel

La version du logiciel ne peut être changée, cette fonction est pour votre référence uniquement.

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
2. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu avancé du mode actuellement sélectionné.
3. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'System' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
4. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'SW Version' s'affiche sur l'écran.
5. Appuyez et relâchez la Molette de réglage. La version du logiciel apparaîtra sur l'écran.

6. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour quitter l'affichage de la version du logiciel.

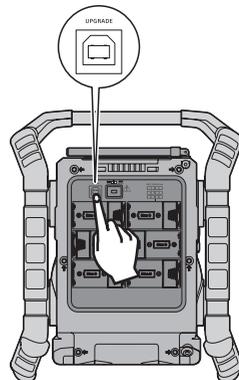
Prise USB pour la mise à niveau du logiciel

Des mises à jour de logiciel pour votre radio seront peut-être disponibles à l'avenir.

Au fur et à mesure que des mises à jour de logiciel apparaissent, des informations sur la manière de mettre à jour le logiciel de votre radio sont disponibles sur:

<http://www.sangean.com>

Pour plus d'informations, veuillez contacter notre siège social en envoyant un email à contact@sangean.com



1. En utilisant le câble micro USB (non fourni) pour connecter la prise USB dans le compartiment des piles et le port USB de votre PC.
2. Accédez au site Web ci-dessus pour télécharger le logiciel le plus récent. Suivez les instructions à l'écran sur votre PC fourni par le logiciel de mise à niveau pour terminer la mise à niveau du logiciel.

Réinitialisation système

Si votre radio ne fonctionne pas correctement, ou que certains chiffres ne s'affichent pas sur l'écran, procédez à la démarche suivante:

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
2. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu avancé du mode actuellement sélectionné.
3. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'System' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
4. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « Factory Reset » s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
5. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'Yes' apparaisse sur l'écran et appuyez brièvement sur la molette de réglage. Une réinitialisation complète sera exécutée. La liste des stations et les présélections seront effacées. Les alarmes seront annulées et les paramètres de minuteur et de minuteur de mise en veille seront réglés sur leur valeur par défaut. L'écran affichera 'Welcome to Digital Radio' et l'unité sera réglée comme la première fois que vous l'avez allumée.

GB

F

E

NL

D

Si vous ne souhaitez pas procéder à la mise à jour du système, mettez 'No' en surbrillance et appuyez sur la molette de réglage. La radio retournera à l'affichage du menu précédent.

En cas de dysfonctionnement du fait d'une décharge électrostatique, réinitialisez le produit à l'aide de la procédure ci-dessus. Dans certaines circonstances il peut être nécessaire de déconnecter puis de reconnecter l'alimentation secteur afin de reprendre un fonctionnement normal.

Régler le délai de rétroéclairage

Votre radio peut être réglée pour éteindre le rétroéclairage au bout d'un certain délai. La valeur du délai de rétroéclairage peut être réglée sur **Activé, 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 et 180** secondes.

1. Accédez au menu pour le mode en cours en appuyant sur la touche Menu.
2. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'System' s'affiche sur l'écran. Appuyez et relâchez la Molette de réglage.
3. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'Backlight' s'affiche sur l'écran. Appuyez sur la Molette de réglage pour entrer dans le menu de paramètres.
4. Tournez la molette de réglage pour sélectionner le délai de votre choix. Les options sont activées (rétroéclairage allumé en permanence), 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120, ou 180 secondes.
5. Votre radio éteindra automatiquement le rétroéclairage après que le délai sélectionné soit écoulé.

Prise d'entrée auxiliaire

Une fente d'entrée auxiliaire stéréo de 3,5 mm est située sur le côté droit de votre radio pour permettre l'arrivée d'un signal audio dans l'unité depuis un appareil audio externe comme un iPod, MP3 ou lecteur CD.

1. Connectez une source audio stéréo ou mono, (par exemple, iPod, MP3 ou lecteur CD) sur la fente d'entrée auxiliaire (marquée 'Aux In').
2. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer la radio.
3. Appuyez brièvement sur la touche Source jusqu'à ce que la bande d'entrée auxiliaire soit sélectionnée.
4. Réglez le contrôle du volume sur votre iPod, lecteur MP3 ou CD pour garantir un signal adéquat et ajustez le volume sur la radio pour une écoute confortable.

⚠ REMARQUE

N'utilisez jamais la prise Aux-In dans des conditions pluvieuses ou humides pour empêcher l'humidité de pénétrer dans la radio. Gardez toujours le couvercle en caoutchouc situé au dos bien fermé dans ces conditions.

Charger avec la prise USB

Votre radio possède une prise USB destinée à charger un iPhone, un smartphone ou des appareils similaires. Le temps de charge peut varier et, dans certains cas, le temps de charge peut être plus long que lorsque vous utilisez le chargeur fourni avec le smartphone.

Lorsque vous utilisez un cordon d'alimentation et que la radio est sous tension, en mode veille ou lorsque vous utilisez uniquement des piles et que la radio est sous tension, la radio peut charger un iPhone, un smartphone ou des appareils similaires.

⚠ REMARQUE

1. plupart des modèles d'iPhone. Cependant, elle ne permet pas d'alimenter des disques durs et tous les téléphones portables et appareils électroniques.
2. Le volume maximum de puissance de sortie du haut-parleur diminuera lors du chargement par USB.

⚠ IMPORTANT

1. Ne connectez pas cette prise USB à votre port USB de PC, car il est fort probable que cela provoque un dysfonctionnement de l'unité.
2. N'utilisez jamais la prise USB dans des conditions pluvieuses ou de fortes humidités pour éviter que l'humidité n'entre dans la radio. Gardez toujours fermé le couvercle en caoutchouc situé à l'arrière dans ses conditions.

Utiliser des périphériques de stockage USB

⚠ IMPORTANT

1. Votre radio est spécialement conçue uniquement pour fonctionner avec des périphériques de stockage flash USB. Il n'est pas destiné à être connecté à des disques durs externes ou à tout autre type de périphérique USB.
2. Il est possible d'utiliser des cartes SD ou SDHC pour la lecture multimédia lorsqu'elles sont conservées dans un adaptateur USB approprié. Cependant, en raison de la grande variété de ces adaptateurs, il n'est pas possible de garantir que toutes les combinaisons adaptateur / carte fonctionneront avec la radio.
3. La radio a été testée avec une gamme de périphériques de stockage USB d'une capacité allant jusqu'à 32 Go. Il prend en charge USB 2.0 à pleine vitesse et USB 3.0. (REMARQUE: Lors de l'utilisation de l'USB 3.0, veuillez laisser la détection se faire pendant une période plus longue.)
4. Le stockage USB doit utiliser le système de fichiers FAT ou FAT 32 pour fonctionner avec la radio, elle n'est alors pas compatible avec le format NTFS.
5. Les formats audio pris en charge pour la lecture sont MP3, WMA et AAC. La lecture ne prend pas en charge les fichiers codés avec WMA Lossless, WMA Voice, WMA 10 Professional, ni les fichiers ayant un des formats protégés par DRM.

⚠ MISES EN GARDE

1. Afin de minimiser le risque d'endommager votre radio et votre périphérique de stockage USB, veuillez placer la radio de sorte que l'appareil ne puisse pas être facilement heurté pendant qu'il est inséré dans la prise.
2. Retirez le périphérique de stockage USB avant de transporter la radio ou si vous n'utilisez pas la fonction USB pendant une période prolongée.
3. Éteignez la radio avant de retirer votre périphérique de stockage USB.
4. La connexion USB est destinée uniquement aux périphériques de mémoire flash. L'utilisation de supports de stockage sur disque dur n'est pas prise en charge.
5. La lecture via des fichiers USB stockés sur des lecteurs MP3 n'est pas garantie.
6. Des fichiers volumineux ou un périphérique USB de grande capacité prend plus de temps à être lu.

Lecture de fichiers à partir de périphériques de stockage USB

1. Insérez le périphérique de stockage USB dans la fente USB située sur le côté gauche de la radio, derrière le cache en caoutchouc.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la radio et appuyez sur le bouton Source pour sélectionner le mode USB. Le message « Chargement en cours » apparaîtra sur l'écran LCD. Ensuite, la radio commencera à jouer à partir du périphérique de stockage USB.

⚠ REMARQUE

Le codage de texte ne supporte que le format ASCII

3. Pour interrompre la lecture, appuyez de nouveau sur le bouton Lecture / Pause (). Pour reprendre la lecture, appuyez encore sur le bouton Lecture / Pause ().

⚠ NOTE

- a. Si vous éteignez la radio, la prochaine fois que la radio est allumée, elle reprendra la lecture depuis la dernière piste écoutée précédemment.
- b. Si vous passez à un autre mode lors de la lecture à partir du périphérique de stockage USB, la lecture sera mise en pause. Lorsque vous revenez en mode USB, la lecture reprendra à partir du point où elle a été mise en pause
- c. Il est recommandé de ne stocker que des fichiers musicaux (MP3 / WMA / AAC) sur votre périphérique de stockage USB. Si un dossier contient des fichiers autres que des fichiers musicaux, votre radio ignorera ce fichier / dossier et le numéro de fichier / dossier affiché à l'écran ne sera pas en série.

Modes d'affichage

Votre radio possède différents mode d'affichage en mode de lecture USB.

Appuyez sur le bouton Info pour faire défiler les différentes

options. Numéros de dossier et de fichier, Genre, Heure, Date, Titre de la chanson, Nom de l'artiste, Nom de l'album, Nom du dossier, Nom du fichier.

Sélection d'un fichier

1. Pendant la lecture du périphérique de stockage USB, appuyez sur le bouton Suivant () ou précédent () pour passer au fichier souhaité. Le numéro de fichier est mis à jour sur l'écran. S'il y a plus d'un dossier, tous les fichiers du dossier en cours seront lus et ensuite le dossier suivant sera joué.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton suivant () ou le bouton précédent () pour avancer / reculer rapidement la piste actuelle. Relâchez le bouton lorsque le point désiré dans la piste est atteint.

Pour passer à un autre dossier

Lorsque le périphérique de stockage USB est en pause ou en lecture, appuyez et relâchez le bouton dossier Suivant () ou le bouton Dossier précédent (). Le premier fichier du dossier suivant ou précédent sera lu.

⚠ REMARQUE

Si votre périphérique de stockage USB contient un dossier sans fichiers, le périphérique ignorera le dossier et lira les fichiers dans le dossier suivant.

Mode Lecture

Lors de la lecture des fichiers sur le périphérique de stockage USB, appuyez et relâchez le bouton du mode Lecture pour sélectionner entre:

Répéter 1  : lit à plusieurs reprises le fichier que vous écoutez.

Répéter dossier  : lit à plusieurs reprises les fichiers dans le dossier que vous écoutez.

Répéter tout  : lit à plusieurs reprises les dossiers sur périphérique de stockage USB.

Aléatoire  : Il va lire les fichiers sur le périphérique de stockage USB de façon aléatoire.

GB

F

E

NL

D

Spécifications

Couverture de fréquence	FM 87,50-108 MHz DAB 174,928-239,2 MHz
Alimentation secteur	100~240V CA ~ 50/60 Hz 40W (Europe)
Batteries	6 x AM-1 (taille D)
Entrée CC	12V / 1,2A broche centrale positive (tension opérationnelle 9-14 V) 5,5mm de diamètre.
Bluetooth	
Spécification Bluetooth	Bluetooth® Ver 3.0
Profil compatible	A2DP, AVRCP1.4
Codec audio Bluetooth	SBC, AAC
Puissance de transmission	Spécification de puissance catégorie 1
Portée à vue	10mètres / 30pieds
Fréquence et puissance maximale transmise	2402MHz ~ 2480MHz: -1.048dBm (Bluetooth EDR)
Puissance de sortie	4W 10% T.H.D. @ 100Hz @ batterie 9V CC 7W 10% T.H.D. @ 100Hz @ 230V ou 110V CA
Prise entrée auxiliaire	3,5mm de diamètre, prise stéréo et mono
Sensibilité d'entrée	300m Vrms avec une sortie de 7W @ 1000Hz
Impédance d'entrée	47kohm
Sortie CC	Fente USB, 5V, 1000mA
Unité d'enceinte	6,5pouces 8ohm 15W, portée totale FM / DAB / DAB+ antenne ressort courbée
Éclairage LED	2 x LED blanche, consommation de courant de 30mA
Durée de vie de la batterie	Environ 36heures avec des piles alcalines avec une puissance de sortie de 500mW.
Plage de température de fonctionnement	0°C à +35°C
Dimension	298 x 342 x 268 mm
Poids	Environ 4,56kg

※ L'étiquette du code-barres sur le produit est définie ci-dessous:



aH 18 12 00001

Numéro de série

Mois de la production

Année de la production

Code du produit

La Société se réserve le droit de modifier les caractéristiques sans avertissement.



Si à tout moment ce produit devait à être éliminé, veuillez noter les points suivants: les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre collectivité locale ou votre détaillant pour des conseils de recyclage. (Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques).